

DODATOK Č. 01 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 033/02102-29-V01/2023 zo dňa 04.12.2023

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
Sídlo:	810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR</i>

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	Obec Dolné Lovčice
Sídlo:	Ul. SNP č. 69, 919 27 Dolné Lovčice
Právna forma:	Obec
IČO:	00686301
DIČ:	2021147744
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN:	SK29 5600 0000 0010 0873 7001
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Ing. Tomáš Bartovič, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 033/02102-29-V01/2023 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 04.12.2023 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

1.1. V článku 1. Zmluvy „**ÚVODNÉ USTANOVENIA**“ sa text v bode 1.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **VZP**, **Právny rámec**, **Výzvu**

a **Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** definovaný odlišne ako vo **VZP**, v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**..

- 1.2. V článku 2. Zmluvy „**PREDMET A ÚČEL ZMLUVY**“ sa text poslednej vety v bode 2.8. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
„**Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme.“.
- 1.3. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bodoch 3.1. a 3.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
 - „3.1. **Celkové výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 192 500,00 EUR bez DPH (*slovom: stodevät'desiatdvatisíc päťsto eur a nula centov*) tj. sumu 230 100,00 EUR s DPH (*slovom: dvestotridsaťtisíc sto eur a nula centov*), z toho **Celkové oprávnené výdavky** predstavujú sumu 191 953,44 EUR bez DPH (*slovom: stodevät'desiatjedentisíc deväťstopäťdesiattri eur a štyridsaťštyri centov*) tj. sumu 229 444,13 EUR s DPH (*slovom: dvestodvadsaťdeväťtisíc štyristoštyridsaťštyri eur a trinásť centov*).
 - 3.2. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii** **Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 191 953,44 EUR bez DPH (*slovom: stodevät'desiatjedentisíc deväťstopäťdesiattri eur a štyridsaťštyri centov*) tj. 229 444,13 EUR s DPH (*slovom: dvestodvadsaťdeväťtisíc štyristoštyridsaťštyri eur a trinásť centov*), čo predstavuje 100 % (*slovom: sto percent*) z **Celkových oprávnených výdavkov**.
Štruktúra **výdavkov Projektu** podľa jednotlivých oblastí podpory s vyčíslením **Prostriedkov mechanizmu** pre jednotlivé oblasti podpory, **Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie** a podiel **Prostriedkov mechanizmu z Celkových oprávnených výdavkov** je uvedená v - **Prílohe č. 2 - Opis Projektu** tejto **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**..
- 1.4. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.4. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
„3.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu** **Vykonávateľom** z **Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom predfinancovania, zálohových platieb, refundácie resp. ich kombináciou.“.
- 1.5. V článku 4. Zmluvy „**OSOBITNÉ A PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA**“ sa text v bode 4.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
„4.2. S ohľadom na charakter **Prijímateľa** a **Projektu** sa na zmluvný vzťah aplikujú všetky ustanovenia **VZP**.“
- 1.6. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 1. „**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**“ bod 2. sa pri pojme „**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ**“ prvá veta ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
„**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, pričom v čase vzniku záväzku túto prekážku nemohla predvídať.“.
- 1.7. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpisania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a

- ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
 - 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
 - 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
 - 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
 - 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
 - 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
 - 2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

.....
Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
v zastúpení
PhDr. Juraj Lovásik, MPH
generálny tajomník služobného úradu

.....
Obec Dolné Lovčice
v zastúpení
Ing. Tomáš Bartovič
starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
č. 033/02I02-29-V01/2023**

OPIS PROJEKTU

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej hospodárnosti historickej budovy zapísanej do katastra nehnuteľností pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívanej pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie¹⁾ minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy²⁾ s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom³⁾.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy⁴⁾.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich

- so stavebno-technickou obnovou budov,
- s obnovou technických systémov.

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Kultúrny dom			
Typ budovy:	Historická budova zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom.			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 865	číslo LV 700	číslo parcely 121	názov KÚ Dolné Lovčice
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 700		číslo parcely 121	názov KÚ Dolné Lovčice
Adresa budovy:	SNP 865/69, Dolné Lovčice, 919 27			
Stavebné povolenie/ oznámenie stavebného úradu:	Číslo S2023/182	Dátum právoplatnosti/oznámenia 12.05.2023		Vydal Obec Brestovany
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	06/2024			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	11/2024			
Celkové výdavky (bez rezervy):	230 100,00 eur s DPH			

1) § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2) Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

3) § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

4) Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

Cieľ Projektu	
Predpokladaná úspora energie v %	71,00
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m ² .a))	87,00
Celková podlahová plocha stavby (v m ²):	722,00

Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu
<p>Energetické aktivity: ZATEPLENIE: Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím Zateplenie fasády obvodového plášťa objektu je navrhnuté kontaktným zatepľovacím systémom ETICS s tepelným izolantom v nasledovnom zložení: na sokel je použitá tepelná izolácia – tvrdý polystyrén XPS do určenej výšky od okapového chodníka podľa požiadaviek protipožiarnej ochrany stavby, od určenej výšky až po strechu je navrhnutá izolácia s použitím minerálnej vlny. Na realizáciu zateplenia stropu nad 2.NP v časti sály a javiska kultúrneho domu je navrhnutá tepelná izolácia z minerálnej vlny. V rámci navrhovaných aktivít je súvisiacou činnosťou zateplenia obvodových stien aj odstránenie pôvodného a osadenie nového vedenia bleskozvodu vrátane uzemňovacej sústavy uzemňovacími tyčami zatlačenými do zemského povrchu. Na streche objektu je navrhované osadenie zvodových tyčí na jednotlivé komíny. V dôsledku stavebných úprav ako súčasť zateplenia sú zahrnuté v navrhovaných aktivitách klampiarske práce pozostávajúce z oplechovania muriva a atík, úžľabí a častí plochej strechy v styku s fasádou, doplnenie vonkajších parapetov otvorov a nový dažďový odkvapový systém.</p> <p>Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa Medzi navrhované energetické aktivity zlepšenia tepelnej ochrany patrí aj strešný plášť doplnený o voľne položené nové tepelnoizolačné vrstvy z polystyrénu a o voľne položenú novú povlakovú krytinu z hydroizolačných pásov so súčasným mechanickým zakotvením celej novej strešnej vrstvy do nosnej konštrukcie strešného plášťa. V rámci rozsahu stavebných úprav ako súčasť zateplenia je navrhovaná úprava presahov strechy s celoplošným podbitím OSB a použitím tepelnej izolačnej vrstvy XPS spolu s vonkajším omietnutím. Pôvodné podbitie presahov strechy s dreveným obkladom bude odstránené.</p> <p>VYKUROVANIE Inštalácia zdroja tepla Novým zdrojom tepla je navrhované osadenie tepelného čerpadla vzduch-voda, ktoré bude umiestnené v exteriéri pred priestorom kotolne. V priestore kotolne zostane umiestnený existujúci plynový kotol (rezerva v prípade nedostatočného výkonu tepelného čerpadla). V priestoroch kotolne je navrhnuté osadenie nového akumulačného zásobníka pre tepelné čerpadlo. Obeh vykurovacej vody medzi tepelným čerpadlom a akumulačnou nádobou bude zabezpečovať obehové čerpadlo. Súvisiacou činnosťou je osadenie nových rozvodných potrubí ústredného kúrenia, ktoré budú vedené po stene alebo pod stropom v rozsahu podľa projektovej dokumentácie. Vykurovací systém bude zabezpečený proti expanzii poistnými ventilmi umiestnenými na kotloch. Súčasťou navrhovaných aktivít je aj regulácia, ktorá bude súčasťou dodávky tepelného čerpadla, umiestnená v priestoroch kotolne.</p> <p>VETRANIE A CHLADENIE: Výmena systémov núteného so spätných získavaním tepla Medzi navrhované energetické aktivity v rámci projektu patrí aj výmena axiálnych stenových ventilátorov a osadenie alternátora s rekuperáciou.</p> <p>OSVETLENIE Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu Modernizácia systému umelého osvetlenia je riešená výmenou stropného osvetlenia v sále kultúrneho domu. Riešená časť objektu bude osvetľovaná LED svietidlami. Rozvody umelého osvetlenia rekonštruovanej časti stavebného objektu sú riešené celoplastovými káblami a napojené do existujúcich rozvodov objektu kultúrneho domu. Káble sú vedené pod omietkou, resp. pod kazetovým podhľadom v sále a na pódiu.</p>

Iné aktivity:**AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/V BUDOVE:****Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy**

Súčasťou stavebných aktivít je navrhované odstránenie drevovláknitého/preglejkového podhľadu za nový kazetový podhľad v časti sály a javiska kultúrneho domu. V rámci aktivity je zahrnutý súvisiaci odvoz sušiny a vybraných hmôt na skládku.

Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.

Harmonogram realizácie Projektu

Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu		Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch): 6	
Oblasť podpory	Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Koniec realizácie aktivity
		mesiac/rok	mesiac/rok
A - energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím	06/2024	11/2024
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa		
	Vykurovanie – Výmena zdroja tepla		
	Vetrание a chladenie - Inštalácia alebo výmena systémov núteného so spätných získavaním tepla		
	Osvetlenie - Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu		
B – iné aktivity	Aktivity realizované na/v budove - Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy	06/2024	11/2024

Rozpočet realizácie Projektu

	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	230 100,00	191 953,44	37 490,69	546,56 eur bez DPH 109,31 eur DPH
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	229 444,13	191 953,44	37 490,69	-
- energetické aktivity	700	208 023,49	173 352,91	34 670,58	-
- iné aktivity	700	16 920,64	14 100,53	2820,11	-
- projektová dokumentácia	700	4500,00	4500,00	0,00	-
- rezerva	-	-	-	-	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	655,87			546,56 eur bez DPH 109,31 eur DPH

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblastí podpory				
		A energetické aktivity	B iné aktivity <small>(40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	C projektová dokumentácia <small>(max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	D Rezerva <small>(max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	Celkom
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	173 352,91eur	14 100,53 eur	4 500,00 eur	-	191 953,44 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	208 023,49 eur	16 920,64 eur	4 500,00 eur	-	229 444,13 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	-	100,00 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	-	-	-
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	-	-	-
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	-	-	
Spolu <small>(riadok II. + riadok V)</small>		208 023,49 eur	16 920,64 eur	4 500,00 eur	-	229 444,13 eur

Financovanie Projektu:	
System financovania:	predfinancovanie, zálohová platba, refundácia, kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Prima banka Slovensko, a. s.	IBAN: SK29 5600 0000 0010 0873 7001
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblast':	229 444,13 eur s DPH
- energetické aktivity	208 023,49 eur s DPH
- iné aktivity	16 920,64 eur s DPH
- projektová dokumentácia	4 500,00 eur bez DPH
- rezerva	-
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-